SCHEDA TECNICA 102

TRATTAMENTO PRELIMINARE DEI SOTTOFONDI

Scheda technica 102 – Trattemento preliminare dei sottofondi

Il trattamento preliminare e la preparazione di un sottofondo, per esempio tramite lavorazioni meccaniche, sono imprescindibili per il successo di ogni opera di impermeabilizzazione e rivestimento. Nella seguente tabella sono riportati una serie di sottofondo con gli appositi metodi di trattamento preliminare. Si fa presente che le indicazioni fornite sono solo raccomandazioni, che occorrerà eventualmente adattare in funzione delle condizioni locali.

SOTTOFONDI	TRATTAMENTO PRELIMINARE	STRATTI SUCCESSIVI	
		PMMA	PMMA
		ALSAN 773 / 770 / 870 RS / 970 / 971 / 972 / 975	ALSAN 770 TX / 775 TX
		Per superfici	Per raccordi e risvolti
SOTTOFONDI MINERALI			
Calcestruzzo	Levigare, pallinatura, bocciardato.	ALSAN 170 / ALSAN 177	ALSAN 170 / ALSAN 171
Massetti in cemento	Levigare, pallinatura, bocciardato.	ALSAN 170 / ALSAN 177	ALSAN 170 / ALSAN 171
Massetti in cemento contenenti resina epossidica (ECC)	Levigare, pallinatura, bocciardato.	ALSAN 170 / ALSAN 177	ALSAN 172
Massetti in solfato di calcio (p. es. anidrite)	Nessuna applicazione raccomandata.		
Massetti in magnesite (p. es. legno-cemento)	Nessuna applicazione raccomandata.		
Massetti in resina EP	Levigare con mola a tazza diamantata.	ALSAN 170 / ALSAN 177	ALSAN 170 / ALSAN 171
Massetti in resina PU	Levigare con mola a tazza diamantata.	ALSAN 172	ALSAN 172
Massetti in resina PMMA	Levigare con mola a tazza diamantata.	Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.
Massetti in bitume (p. es. asfalto colato o compresso)	Levigare con mola a tazza diamantata. Pallinatura, fresatura fina.	ALSAN 172	ALSAN 171 / ALSAN 172
Cemento altamente compresso (ad alta resistenza o sotto vuoto)	Levigare, pallinatura, fresatura fina.	ALSAN 177	ALSAN 170 / ALSAN 171
Calcestruzzo leggero (p. es. Liapor, Lecca)	Levigare lievemente con dischi di tungsteno (grana 24).	ALSAN 170 / ALSAN 177	ALSAN 170 / ALSAN 171
Calcestruzzo trattato (ad es. tramite maturazione, olio da casseri)	Pulire. Levigare con mola a tazza diamantata. Pallinatura, fresatura fina.	ALSAN 170 / ALSAN 177	ALSAN 170 / ALSAN 171
Malte modificate con resine	Levigare con mola a tazza diamantata o pallinare. Pallinatura.	ALSAN 170 / ALSAN 177	ALSAN 170 / ALSAN 171
Malta cementizia	Levigare con mola a tazza diamantata. Pallinatura.	ALSAN 170 / ALSAN 177	ALSAN 170 / ALSAN 171
Mattone non trattato e muratura in arenaria calcarea.	Eliminare la polvere.	Nessun rivestimento superficiale raccomandato.	ALSAN 170 / ALSAN 171
Lastre in gres porcellanato	Levigare con mola a tazza diamantata o pallinare.	ALSAN 170	Nessuna applicazione raccomandata.

SOPREMA AG
Härdlistrasse 1-2 • 8957 Spreitenbach • Tel.: +41 (0)56 418 59 30 • Fax. : +41 (0)56 418 59 31
www.soprema.ch • E-mail : info@soprema.ch

STRATTI SUCCESSIVI			OSSERVAZIONI
1-K PU/ BITU-PU	1-K PU-HYBRID	1-K PU	
ALSAN Flashing, ALSAN Flashing Quadro	ALSAN Flashing ECO	ALSAN 400 / 410 / 450	
Per raccordi e risvolti	Per raccordi e risvolti	Per superfici	
Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN 150	Rimuovere lo strato superficiale di cemento. Forza di aderenza 1,5 N/mm².
Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN 150	Rimuovere lo strato superficiale di cemento. Forza di aderenza 1,5 N/mm².
Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN 150	Rimuovere lo strato superficiale di cemento. Forza di aderenza 1,5 N/mm².
Nessuna applicazione raccomandata.			
Nessuna applicazione raccomandata.			
Vedi osservazioni.	Vedi osservazioni.	Vedi osservazioni.	Raccomandazione: applicare uno strato di resina EP e spolverare con sabbia.
Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN 150	
Nessuna mano di fondo necessaria. Raccomandazione: applicare uno strato di resina PMMA e spolverare con sabbia.	Nessuna mano di fondo necessaria. Raccomandazione: applicare uno strato di resina PMMA e spolverare con sabbia.	Nessuna mano di fondo necessaria. Raccomandazione: applicare uno strato di resina PMMA e spolverare con sabbia.	
Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN 150	Su asfalto nuovo, si raccomanda un tempo di attesa di un 1 Mese.
Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN 150	Rimuovere lo strato superficiale di cemento. Forza di aderenza 1,5 N/mm².
Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN 150	Applicare il primer in modo da formare una pellicola.
Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN 150	La maturazione / olio devone essere completamente rimossi.
Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN 150	Rimuovere lo strato superficiale di cemento. Forza di aderenza 1,5 N/mm².
Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN 150	Rimuovere lo strato superficiale di cemento. Forza di aderenza 1,5 N/mm².
Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN 150	All'occorrenza, riempire i giunti di ALSAN 074.
Nessuna applicazione raccomandata.	Nessuna applicazione raccomandata.	ALSAN 150	Attenzione: in presenza di umidità sotto le lastre di gres, rimuovere le lastre.

Scheda technica 102 – Trattemento preliminare dei sottofondi

SOTTOFONDI	TRATTAMENTO PRELIMINARE	STRATTI SUCCESSIVI	
		PMMA	PMMA
		Per superfici	Per raccordi e risvolti
METALLI			
Rame non trattato	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN. Levigare con rettificatrice a nastro (grana 40 - 60).	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray
Alluminio non trattato	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN. Levigare con rettificatrice a nastro (grana 40 - 60).	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray
Alluminio anodizzato	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN. Levigare con rettificatrice a nastro (grana 40 - 60).	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray
Alluminio rivestito con polveri	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN. Levigare con rettificatrice a nastro (grana 40 - 60).	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray
Alluminio verniciato (laccato a fuoco)	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN Carteggiare lievemente a mano.	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray
Acciaio non trattato	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN. Levigare con disco abrasivo ZEC.	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray
Acciaio zincato	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN.	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray
Acciaio CrNi	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN. Levigare con rettificatrice a nastro (grana 40 - 60).	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray
Piombo non trattato	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN Carteggiare lievemente a mano.	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray
Ghisa	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN. Levigare con rettificatrice a nastro (grana 40 - 60).	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray
Ottone	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN. Levigare con rettificatrice a nastro (grana 40 - 60). O manualmente.	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray
MEMBRANE IMPERMEABILIZZANTI BITUMINOSE			
Membrane in bitume polimerico rivestite con talco (a base di SBS), membrane in bitume elastomerico	Pulire con spazzola metallica o idropulitrice ad alta pressione.	Nessuna mano di fondo necessaria.*	Nessuna mano di fondo necessaria.*
Membrane in bitume polimerico ardesiate (a base di SBS), membrane in bitume elastomerico	Pulire con spazzola metallica o idropulitrice ad alta pressione.	Nessuna mano di fondo necessaria.*	Nessuna mano di fondo necessaria.*
Superfici bituminose delle membrane Sopralene Flam (con pellicole PP/PE)	Rimuovere completamente la pellicola.	Nessuna mano di fondo necessaria.*	Nessuna mano di fondo necessaria.*
Superfici bituminose delle membrane Sopralene Flam (con tessuto non tessuto)	Rimuovere completamente il tessuto non tessuto.	Nessuna mano di fondo necessaria.*	Nessuna mano di fondo necessaria.*
Membrane in bitume polimerico ardesiate (a base di APP)	Pulire con spazzola metallica o idropulitrice ad alta pressione.	Nessuna mano di fondo necessaria.*	Nessuna mano di fondo necessaria.*
Mastice bituminoso (a base di bitume ossidato)	Rivestire con la membrana bituminosa ardesiata corrispondente.	Nessuna mano di fondo necessaria.*	Nessuna mano di fondo necessaria.*

SOPREMA AG
Härdlistrasse 1-2 • 8957 Spreitenbach • Tel.: +41 (0)56 418 59 30 • Fax. : +41 (0)56 418 59 31
www.soprema.ch • E-mail : info@soprema.ch

STRATTI SUCCESSIVI			OSSERVAZIONI
1-K PU/ BITU-PU	1-K PU-HYBRID	1-K PU	
Per raccordi e risvolti	Per raccordi e risvolti	Per superfici	
ALSAN 104* / ALSAN 104 Spray*	ALSAN ECO Primer G	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	*Solo con ALSAN Flashing quadro, nessuna mano di fondo necessaria con ALSAN Flashing.
Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN ECO Primer G	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	
ALSAN 104* / ALSAN 104 Spray*	ALSAN ECO Primer G	Su richiesta.	*Solo con ALSAN Flashing quadro, nessuna mano di fondo necessaria con ALSAN Flashing.
ALSAN 104* / ALSAN 104 Spray*	ALSAN ECO Primer G	Su richiesta.	*Solo con ALSAN Flashing quadro, nessuna mano di fondo necessaria con ALSAN Flashing.
ALSAN 104* / ALSAN 104 Spray*	ALSAN ECO Primer G	Su richiesta.	*Solo con ALSAN Flashing quadro, nessuna mano di fondo necessaria con ALSAN Flashing.
Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN ECO Primer G	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	Solo con ALSAN Flashing quadro, nessuna mano di fondo necessaria con ALSAN Flashing.
Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN ECO Primer G	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	Attenzione: lo zinco protegge contro la corrosione. Si raccomanda pertanto di non levigare la superficie. Eseguire prove di aderenza sul posto.
ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	ALSAN ECO Primer G	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	Eseguire prove di aderenza sul posto.
ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	ALSAN ECO Primer G	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	Eseguire prove di aderenza sul posto.
Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN ECO Primer G	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	
Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN ECO Primer G	ALSAN 104 / ALSAN 104 Spray	Eseguire prove di aderenza sul posto.

Nessuna mano di fondo necessaria.*	Nessuna mano di fondo necessaria.*	Nessuna applicazione raccomandata.	Attenzione: in presenza di umidità sotto le lastre di gres, rimuovere le lastre. *Trattamento con primer ALSAN 171 o ALSAN 172 raccomandato. Rivestire poi solo con ALSAN 770 / ALSAN 770 TX
Nessuna mano di fondo necessaria.*	Nessuna mano di fondo necessaria.*	Nessuna applicazione raccomandata.	Rimuovere le scaglie di ardesia sciolte. *Trattamento con primer ALSAN 171 o ALSAN 172 raccomandato. Rivestire poi solo con ALSAN 770 / ALSAN 770 TX
Nessuna mano di fondo necessaria.*	Nessuna mano di fondo necessaria.*	Nessuna applicazione raccomandata.	*Mano di fondo raccomandata con ALSAN 171 o ALSAN 172.
Nessuna mano di fondo necessaria.*	Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna applicazione raccomandata.	*Mano di fondo raccomandata con ALSAN 171 o ALSAN 172.
Nessuna mano di fondo necessaria.*	Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna applicazione raccomandata.	Rimuovere le scaglie di ardesia sciolte. *Trattamento con primer ALSAN 171 o ALSAN 172 raccomandato.
Nessuna mano di fondo necessaria.*	Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna applicazione raccomandata.	*Trattamento con primer ALSAN 171 raccomandato.

Scheda technica 102 – Trattemento preliminare dei sottofondi

SOTTOFONDI	TRATTAMENTO PRELIMINARE	STRATTI SUCCESSIVI	
		PMMA	PMMA
		Per superfici	Per raccordi e risvolti
MEMBRANE IMPERMEABILIZZANTI SINTETICHE			
Mastice per giunti a base di PU	Su richiesta.		
Mastice per giunti a base di polimeri ibridi (polimeri MS)	Su richiesta.		
Membrane impermeabilizzanti sintetiche in PVC	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN. Levigare con rettificatrice a nastro (grana 40–60).	Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.
Membrane impermeabilizzanti sintetiche in TPO	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN. Levigare con rettificatrice a nastro (grana 40–60).	ALSAN 103	ALSAN 103
Membrane impermeabilizzanti sintetiche a base di EPDM	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN. Levigare con rettificatrice a nastro (grana 40–60).	ALSAN 103	ALSAN 103
Membrane impermeabilizzanti sintetiche a base di PIB	Su richiesta.		
Elementi sagomati in PVC rigido	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN. Levigare con rettificatrice a nastro (grana 40–60).	Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.
Elementi sagomati in PA 6/6.6	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN. Levigare con rettificatrice a nastro (grana 40–60).	Su richiesta.	ALSAN 103
Lucernari in PRFV	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN. Levigare con rettificatrice a nastro (grana 40–60).	Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.
Elementi sagomati in poliestere	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN. Levigare con rettificatrice a nastro (grana 40–60).	Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.
Vecchie impermeabilizzazioni di superfici o di raccordi e risvolti in PMMA	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN. Levigare con rettificatrice a nastro (grana 40–60).	Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna applicazione raccomandata.
Elementi sagomati a base di polietilene (p. es. tubi, aperture)	Su richiesta.		
Elementi sagomati a base di polipropilene (p. es. tubi, aperture)	Su richiesta.		
LEGNO			
Legno non trattato	Levigare con disco abrasivo ZEC.	ALSAN 170 / ALSAN 171 / ALSAN 172	ALSAN 170 / ALSAN 171
Legno trattato (verniciato)	Levigare con disco abrasivo ZEC. Rimuovere le vecchie vernici.	ALSAN 170 / ALSAN 171 / ALSAN 172	ALSAN 170 / ALSAN 171
Pannelli (OSB)	Eliminare la polvere.	ALSAN 170 / ALSAN 171 / ALSAN 172	ALSAN 170 / ALSAN 171
Pannelli ESB	Eliminare la polvere.	ALSAN 170 / ALSAN 171 / ALSAN 172	ALSAN 170 / ALSAN 171
Pannelli di truciolato	Su richiesta.		
Pannelli multistrato fenolici	Levigare con disco abrasivo ZEC.	ALSAN 170 / ALSAN 171 / ALSAN 172	ALSAN 170 / ALSAN 171 / ALSAN 172
Pannelli multistrato	Eliminare la polvere.	Nessun rivestimento superficiale raccomandato.	ALSAN 170 / ALSAN 171 / ALSAN 172

SOPREMA AG
Härdlistrasse 1-2 • 8957 Spreitenbach • Tel.: +41 (0)56 418 59 30 • Fax. : +41 (0)56 418 59 31
www.soprema.ch • E-mail : info@soprema.ch

STRATTI SUCCESSIVI			OSSERVAZIONI
1-K PU/ BITU-PU	1-K PU-HYBRID	1-K PU	
Per raccordi e risvolti	Per raccordi e risvolti	Per superfici	
Su richiesta.			Se necessario, verificare l'aderenza. Non utilizzare solventi quali p. es. etanolo, xilene o toluene.
Su richiesta.			Se necessario, verificare l'aderenza. Non utilizzare solventi quali p. es. etanolo, xilene o toluene.
Nessuna mano di fondo necessaria.*	ALSAN ECO Primer K	Nessuna applicazione raccomandata.	Prova di determinazione dell'aderenza necessaria su membrane estee al sistema.
ALSAN 103*	ALSAN ECO Primer K	Nessuna applicazione raccomandata.	Prova di determinazione dell'aderenza necessaria su membrane estee al sistema.*Solo con ALSAN Flashing quadro, BITU- PU nessuna applicazione.
ALSAN 103*	ALSAN ECO Primer K	Nessuna applicazione raccomandata.	Prove di determinazione dell'aderenza necessarie. *Solo con ALSAN Flashing quadro, BITU- PU nessuna applicazione.
Su richiesta.			
Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN ECO Primer G	Nessuna applicazione raccomandata.	Attenzione: per un'aderenza ottimale è necessario eseguire la levigature.
Su richiesta.	Su richiesta.	Su richiesta.	
Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN ECO Primer G	Nessuna applicazione raccomandata.	
Nessuna applicazione raccomandata.	ALSAN ECO Primer G.	Nessuna applicazione raccomandata.	In presenza di vecchi elementi in polimeri bisogna effettuare controlli di aderenza in loco.
Nessuna applicazione raccomandata.	Nessuna applicazione raccomandata.	Nessuna applicazione raccomandata.	
Su richiesta.			
Su richiesta.			

Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN 150	Nessun rivestimento superficiale raccomandato.
Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN 150	Nessun rivestimento superficiale raccomandato.
Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN 150	All'occorrenza, applicare una seconda mano di fondo.
Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN 150	All'occorrenza, applicare una seconda mano di fondo.
Su richiesta..			
Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.	ALSAN 150	
Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessuna mano di fondo necessaria.	Nessun rivestimento superficiale raccomandato.	Riempire i buchi di nodi con ALSAN 074.

Scheda technica 102 – Trattemento preliminare dei sottofondi

SOTTOFONDI	TRATTAMENTO PRELIMINARE	STRATTI SUCCESSIVI	
		PMMA	PMMA
		Per superfici	Per raccordi e risvolti
VETRO			
Vetro minerale	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN.	ALSAN 105	ALSAN 105
Mosaico in vetro	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN.	ALSAN 105	ALSAN 105
Mattonelle di vetrocemento	Pulire e sgrassare con detergente ALSAN.	ALSAN 105	ALSAN 105
SOTTOFONDI CRITICI			
Sottofondi contaminati con olio o grasso	Levigare con mola a tazza diamantata o pallinare. Pallinatura.	Su richiesta.	
Umidità residua alta e/o infiltrazione permanente di umidità dal sottofondo	Levigare con mola a tazza diamantata o pallinare. Pallinatura.	ALSAN 178 RS	Su richiesta.
ALTRI SOTTOFONDI			
Lastre in ceramica e pietra naturale	Levigare con mola a tazza diamantata o pallinare.	ALSAN 170	ALSAN 170 / ALSAN 171
Lastre di gesso (cartongesso, Fermacell, …)	Eliminare la polvere.	Su richiesta.	ALSAN 170 / ALSAN 171

LEGENDA	
PU 1K	Poliuretano monocomponente
BITU-PU	Bitume-poliuretano
PU 2K	Poliuretano bicomponente
PMMA	Polimetilmetacrilato
EVA	Copolimero etilene vinilacetato
PRFV	Plastica rinforzata con fibre di vetro
EP	Resina epossidica
PP	Polipropilene
PE	Polietilene
APP	Polipropilene atattico
PIB	Poliisobutilene
PCD	Diamante policristallino
SBS	Stirene-butadiene-stirene
PVC	Polivinilcloruro
TPO	Poliolefina termoplastica
EPDM	Etilene propilene diene monomero
PA 6/6.6	Poliammide

SOPREMA AG
Härdlistrasse 1-2 • 8957 Spreitenbach • Tel.: +41 (0)56 418 59 30 • Fax. : +41 (0)56 418 59 31
www.soprema.ch • E-mail : info@soprema.ch

STRATTI SUCCESSIVI			OSSERVAZIONI
1-K PU/ BITU-PU	1-K PU-HYBRID	1-K PU	
Per raccordi e risvolti	Per raccordi e risvolti	Per superfici	
Su richiesta.	ALSAN ECO Primer G	ALSAN 105	Attenzione: non levigare il vetro.
Su richiesta.	ALSAN ECO Primer G	ALSAN 105	Attenzione: non levigare il vetro.
Su richiesta.	ALSAN ECO Primer G	ALSAN 105	Attenzione: non levigare il vetro.

Su richiesta.	
Su richiesta.	Non ci deve essere acqua stagnante sulla superficie, il sottofondo deve essere pallinato o bocciardato.

Su richiesta.	Su richiesta.	ALSAN 150	Attenzione: in presenza di umidità sotto le lastre di gres, rimuovere le lastre.
Su richiesta.	Su richiesta.	Su richiesta.	Applicare il primer in modo da formare una pellicola.

NOTE

SOPREMA AG
Härdlistrasse 1-2 • 8957 Spreitenbach • Tel.: +41 (0)56 418 59 30 • Fax. : +41 (0)56 418 59 31
www.soprema.ch • E-mail : info@soprema.ch

NOTE

SOPREMA Service

Servizio Clienti SOPREMA

Volete piazzare un ordine?
Contattate il nostro Ufficio Commerciale:
Tel.: **+41 56 418 59 30**
Domande tecniche riguardanti i nostri prodotti?
Rivolgetevi al nostro Ufficio Tecnico – Tel.: **+41 56 418 59 30**

Per maggiori informazioni: **www.soprema.ch** oppure **info@soprema.ch**

SOPREMA GROUP

e-mail : info@soprema.ch - www.soprema.ch

SOPREMA AG
Härdlistrasse 1-2 • CH-8957 Spreitenbach
Telephono +41 56 418 59 30 • Fax +41 56 418 59 31
info@soprema.ch • www.soprema.ch

printed in switzerland

Versione 10/17 • Con riserva di modifiche e di errori